

# HOTELKOMPETENZZENTRUM

NEWSLETTER

01 | 22





Für alle digitalen Leser hier ein **kleiner Guide** mit Tipps & Tricks:

- Speichern Sie sich das pdf im Anhang doch gerne in „Bücher“ (iOS) oder in der „Google Play Bücher App“ (Android)
- Ein Klick auf den Titel im Inhaltsverzeichnis bringt Sie direkt zum gewünschten Artikel.
- Lassen Sie sich von unserem Logo jeweils oben am Seitenrand zurück zum Inhaltsverzeichnis bringen
- Für mehr Infos klicken Sie auf das Logo des Partners/Links, die wir für Sie eingefügt haben.



NEWS

**4** NEUE PARTNER  
Wir begrüßen neu im  
Hotelkompetenzzentrum

**7** TRENDCHECK  
Wie unsere Partner  
Nachhaltigkeit leben

**13** WE PRESENT:  
unser ganzer Stolz -  
die Hoteletage im 1. OG

VERANSTALTUNGEN

**12** APRIL  
Trends im Hoteldesign -  
eine Veranstaltung der  
Fachzeitschrift Hotelbau

**14** MAI  
Housekeeping Professional  
& Housekeeping Manager  
des Jahres 2022

**16** JUNI  
Die Lobby der Zukunft  
Ideenwettbewerb 21/22  
der Gen Y-Z

PARTNERNEWS

**20** GRANULDISK  
Topfspülen leicht gemacht  
- unsere neuen im HKZ

**24** KARLE & RUBNER  
Alles für den Terrassenbau  
aus einer Hand

**26** KEBONY  
Heute mit Holz planen -  
zukünftig Gäste begeistern

**28** MKN  
Profikochtechnik live im  
HKZ erleben

**30** ONLY SMART CARE  
Individuelle Pflege -  
intelligent und einfach

**32** SCHWARZ&ROHLOFF  
Ihr zuverlässiger Partner  
für IT-Dienstleistungen

**36** SUCCESS-STORY  
Die Story von  
Hotel&Apart4you

**18** COTONEA



**22** HIPP OBJECT



**34** TRANSGOURMET





### **ABLAGO® DESIGN IST DER SPEZIALIST IN DER FERTIGUNG VON ELEGANTEN ABLAGESYSTEMEN**

Bei der Planung eines Hotelbades wird oft die Duschablage für die eigenen Hygieneartikel des Gastes komplett außer Acht gelassen. Mit ABLAGO® Design schaffen Sie eine Einheit zur Dusche ohne kostspielige Abkastungen oder Nischen und ohne die Abdichtung hinter der Fliese zu beschädigen. Die Zeiten von schlecht zu reinigenden Duschkörben mit Schimmelbildung sind endlich vorbei!

Eine Duschablage ist notwendig, aber schwierig zu integrieren. Oft wirkt sie als Fremdkörper. Immer geht ihre Montage mit einer Beschädigung der Fliesenwand einher. Jede perfekt geflieste Wand ist ein handwerkliches Meisterstück. Keinem Fliesenleger fällt es leicht, in diese Wand hineinzubohren, um Ablagesysteme für die Badgestaltung anzubringen. Aber das gehört jetzt endlich der Vergangenheit an. Problemlos auch in der Sanierung anwendbar!!!!

### **ABLAGO® - DIE DUSCHABLAGE DER ZUKUNFT**

Mehrere Design- und Branchenpreise unterstreichen das hochwertige Design. Unsere Ablagen integrieren sich vollständig in die Dusche und bilden eine Einheit. Wir verstehen unsere Kunden als Partner und unterstützen in der Beratung, Umsetzung und auch bei Sonderwünschen! Schenken Sie uns ihr Vertrauen und Sie erhalten höchste Qualität Made in Germany!

[ablago-design.de](http://ablago-design.de)



### **CMC Engineering ALLES ANDERE IST NUR LICHT.**

CMC versteht, gestaltet und produziert Licht und Steuerung auf höchstem Niveau - und das alles zu vernünftigen Preisen.

Intelligentes Licht. Steuerungstechnologie. Beides erdacht, um das sinnvolle Maß an Intelligenz in Ihr Gebäude zu integrieren. CMC liefert die passende Beleuchtung für Raum, Flure, Lobby und Nutzräume. Im Sichtbereich, wo Produktdesign und Architektur sich treffen, oder hinter den Kulissen, wo gerechnet wird, begeistert CMC bis ins Detail.

Qualität, auch im Standardsortiment, ist bei CMC Pflicht!

### **ERLEUCHTUNG GARANTIERT.**

Form und Funktion unserer Produkte integrieren sich vollkommen natürlich in Ihre Stil-Welt und erweitern das Erlebnis für Ihre Gäste durch konsequente Inszenierung. Möbel, Wände, Decken, Böden und Deko wirken so noch wertiger. - Immer im richtigen Licht.

Wenn das Zusammenspiel von Know-How und Ästhetik ein smartes Ergebnis für unsere Kunden ergibt: CMC!

[cmceng.de](http://cmceng.de)



### **DIE IDEALE LADESTATION FÜR ELEKTRO- ODER PLUG-IN-HYBRIDFAHRZEUGE**

Seit über 12 Jahren leisten wir von KEBA Pionierarbeit in Sachen Ladeinfrastruktur für Elektro- und Hybridfahrzeuge. Das Ergebnis dieser langjährigen Auseinandersetzung ist die KeContact P30 – eine intelligente, sichere und klimaneutrale Wallbox. Ausgestattet mit zahlreichen Features, kann sie nicht nur laden, sondern auch steuern, kommunizieren und sich vernetzen. So erfüllt sie alle heutigen und zukünftigen Anforderungen der Elektromobilität.

Die KeContact P30 ist in verschiedenen Ausstattungsserien erhältlich - so finden Sie eine Wallbox, die perfekt zu Ihnen und Ihren Bedürfnissen passt. Seit 2022 bieten wir unser gesamtes Portfolio an Ladestationen als klimaneutrale Produkte an. Mit Unterstützung von ClimatePartner investieren wir in ausgewählte und zertifizierte Klimaschutzprojekte.

#### **DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK:**

- Lädt schnell und komfortabel
- Zukunftssicher dank regelmäßiger Updates
- Ist einfach konfiguriert und sofort einsatzbereit
- Lokales Lastmanagement für das zeitgleiche Laden mehrerer Fahrzeuge
- Besticht durch unzählige Ausstattungsmerkmale und Kommunikationsstandards
- In Smart Home und Backend-Systeme integrierbar

[keba.com/emobility](https://keba.com/emobility)



### **KLÖBER - THE ART OF SITTING MADE AM BODENSEE**

„Die Kunst des Sitzens“ beschreibt das Können, Ästhetik und Ergonomie in einem Stuhl zu vereinen. Die Produkte des Sitzmöbelherstellers Klöber vereinen bewegtes Sitzen und wohnlichen Look. Hergestellt am Bodensee, gemacht für die ganze Welt: Klöber Sitzmöbel bringen Heimatverbundenheit mit internationaler Innovation in Einklang. Unser Firmensitz liegt am Bodensee, der uns ausmacht und inspiriert. Hier entwickeln und produzieren wir Sitzmöbel, die Nachhaltigkeit, Innovation, Ästhetik und Qualität vereinen.

#### **CHAIRING IS CARING**

Zertifizierte Materialien, ressourcenschonende Verarbeitung: Aus Liebe zu unserer Heimat und zur Natur achten wir auf eine energieeffiziente Produktion und führen mehrfach Qualitätskontrollen durch. Lehn dich zurück und genieße dein einzigartiges Sitzerlebnis. Ergonomisch und stylisch, wohnlich und arbeitstauglich. Wir lieben Herausforderungen. Darum entwickeln wir Stühle, die diese Gegensätze vereinen und bieten dir ein einzigartiges Sitzerlebnis. Fühl dich im Büro Zuhause und tu deinem Körper etwas Gutes – mit einem innovativen, komfortablen und gutaussehenden Klöber. Ergonomie sollte man fühlen, aber nicht sehen. Darum erfüllen unsere Stühle sowohl gesundheitliche Anforderungen als auch einen hohen Designanspruch. Desinfizierbare Oberflächen und wohnliche Looks, individuelle Einstellungen und geradlinige Formen. Hinsetzen, wohlfühlen.

[kloeber.com](https://kloeber.com)



## **SIBU DESIGN WIR MACHEN RÄUME LEBENDIG**

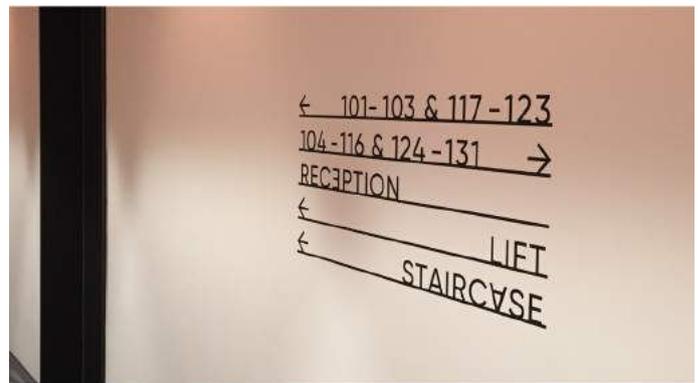
SIBU DESIGN ist führender Hersteller von hochwertigen Designpaneelen für den Innenbereich. Diese werden speziell für Wandverkleidungen, Rezeptionen, Theken, Schlafräume, Wohnräume, Bäder, Lobbys entwickelt. Mit ihrer Laminierkunst vereint SIBU DESIGN Schönheit und Funktion, indem verschiedenste Materialien miteinander verbunden werden. Kundenorientiert und flexibel werden Designelemente in herausragender Qualität gefertigt, die für unverwechselbare Raumerlebnisse sorgen.

### **STRUCTURE-LINE**

Stimmige Farben und einzigartige Designs der STRUCTURE-LINE machen jede Oberfläche zum Hingucker und zaubern dreidimensionale Effekte. Dank einem hausinternen Formenbau werden den einzigartigen Designplatten tiefe Strukturen verliehen. Vereint mit stimmigen Farben wird ein multisensorisches Erlebnis geschaffen. Das Formenarchiv bietet neben den Lagerprodukten der STRUCTURE-LINE noch verschiedenste ausgefallene Strukturen - von Reptilien-Looks bis hin zu technische Strukturen.

SIBU DESIGN vereint Design und Funktion. Aufkommende Trends werden antizipiert und fließen in die Produktentwicklung ein. Diese Trends verbindet SIBU DESIGN mit funktionellen Eigenschaften, um neben der optischen, auch die technischen Anforderungen der Kunden zu erfüllen.

[sibu.at](http://sibu.at)



Y L X O  
X O L Y  
L Y X O  
X O Y L

**Wir gestalten Orientierung.**  
Visuelle Kommunikation am und im Gebäude.

## **MACHEN SIE IHR PROJEKT MIT UNS ZUM AUSHÄNGESCHILD**

Schilder informieren. Schilder geben Orientierung. Schilder verschönern. Schilder tragen Botschaften. Ihre Beschilderung im und um Ihr Hotel herum erzählt Ihre Geschichte - durch das Material, den Rahmen und das Design.

Wir bieten hierfür das Komplettpaket an. Es umfasst alles im Bereich Signalitik, Orientierungssysteme und Schilder. Von Ideen für Design, Materialauswahl über Beratung zu praktischen Fragen und Platzierung bis hin zu Installation und Service und bei allen Arbeitsschritten dazwischen - und das schon seit 65 Jahren.

Ganz gleich, ob Sie einzelne Schilder oder komplette Beschilderungskonzepte benötigen, wir können Ihnen helfen, Ihren Ausdruck zu finden und Ihre Botschaft zu vermitteln.

### **WIR GESTALTEN ORIENTIERUNG - VISUELLE KOMMUNIKATION AM UND IM GEBÄUDE**

Mit Know-how, Erfahrungsreichtum und Innovationsfreude helfen wir Ihnen bei allen Facetten von Signalitik, Orientierungs- und Leitsystemen.

Wir betreuen Hotelketten als auch inhabergeführte Hotels bereits seit Jahren. So wissen wir genau, welche funktionalen Parameter abgedeckt werden müssen und welche Materialien auch noch nach langer Zeit im Zusammenspiel funktionieren.

[xylo-wolf.de](http://xylo-wolf.de)

## DER TREND CHECK: NACHHALTIGKEIT

Ursprünglich entstammte der Begriff Nachhaltigkeit aus der Forstwirtschaft und bedeutete nur so viel Holz zu schlagen, wie Bäume wieder nachwachsen können. Im 21. Jahrhundert hat sich der Begriff zu einem Lebensstil formiert, um den zukünftigen Generationen nicht ihre Lebensgrundlage zu entziehen und schonend mit natürlichen bzw. endlichen Ressourcen umzugehen. Viele unserer Hersteller haben bereits ein ganzes Portfolio an nachhaltigen Produkten:

### PORTAL „Miele MOVE“ BEHÄLT GEWERBEGERÄTE IM BLICK



**Miele**

Welche Waschmaschinen sind eingeschaltet? Wann werden sie fertig sein? Wie hoch ist der Verbrauch? Fragen wie diese beantwortet das Portal „Miele MOVE“.

Mit Miele MOVE können Prozessdaten gesammelt, archiviert und dokumentiert werden. Zudem lassen sich Arbeitsabläufe optimieren und Einsparpotenziale erkennen. Relevante Nachrichten gehen auf Wunsch über das Portal auf PC oder mobilen Endgeräten ein, beispielsweise, sobald Waschmaschine oder Trockner entladen werden können. Somit wird mancher Weg in weit entfernte Räume überflüssig. Über die Verknüpfung mit dem Miele Professional Shop können Verbrauchsmaterialien leicht nachbestellt werden.

Weitere Informationen: [www.miele.de/mielemove](http://www.miele.de/mielemove).

### VORWERK® FLOORING: GESUNDE RÄUME DURCH GESUNDEN BODENBELAG

Textile Bodenbeläge von Vorwerk flooring gehören zu den nachhaltigsten Böden überhaupt, denn die Teppichböden, ob Bahnware, Teppichfliese oder abgepasst, sind oft aus ECONYL®-Garn hergestellt. Weil Wiederverwertung ein großer Bestandteil der nachhaltigen Produktion ist. Außerdem entstehen bei Böden von Vorwerk flooring kaum Gerüche und weniger Emissionen – was die diversen Nachhaltigkeitszertifikate beweisen.

### ALLERGIKER KÖNNEN AUFATMEN

Neben der Schallreduktion ist ein textiler Bodenbelag obendrein staubbindend und vermindert somit signifikant den Feinstaub im Innenraum (um bis zu 50%) im Vergleich zu harten Bodenbelägen. Neben der Bindung von Feinstaub werden natürlich auch Pollen und andere Allergene, die sich in der Luft befinden, in einem textilen Bodenbelag bis zum nächsten Staubsaugen festgehalten.

**VORWERK**





**NaturnahMöbel**

Seit drei Generationen fertigt Naturnah Möbel als nachhaltige Familienmanufaktur hochwertige Massivholzmöbel nach Maß an. Unsere Stärken liegen in der Herstellung von hochwertigen Ess- und Schlafbereichen sowie Massivholzunikaten nach individuellem Kundenwunsch. Diese versprechen höchsten Komfort für Sie und Ihre Gäste. Es liegt in unserer Verantwortung der Umwelt gegenüber, ganzheitlich ressourcenschonend und CO<sub>2</sub> reduziert zu wirtschaften. Der Ursprung unseres Massivholzes liegt uns sehr am Herzen. Europäische, von Greenpeace empfohlene Holzarten aus nachhaltiger Forstwirtschaft sind für uns selbstverständlich.

Heben Sie sich durch eine naturnahe Einrichtung aus fantastischem Massivholz ab und schaffen Sie einen nachhaltigen Wohlfühlfaktor sowie positive Erinnerungen.

[www.naturnah-noebel.de](http://www.naturnah-noebel.de)

## Hybrid VRF

### EFFIZIENT, KOMFORTABEL, NACHHALTIG

Die Hybrid VRF-Technologie von Mitsubishi Electric ist weltweit einzigartig, kombiniert die Stärken eines direktverdampfenden mit denen eines wassergeführten Klimasystems. Ein niedriges CO<sub>2</sub>-Äquivalent und der Verzicht auf Kältemittel im Gebäude - nur zwei Gründe für alle, die auf modernes nachhaltiges Bauen setzen.



**ADA**  
COSMETICS

### MIT SICHERHEIT NACHHALTIG: SHAPE – DAS NEUE SPENDERSYSTEM

ADA Cosmetics, der marktführende Hersteller von Hotelkosmetik, setzt in seiner Produktentwicklung kontinuierlich auf Nachhaltigkeit und Hygiene. Mit diesem Anspruch bringt das Unternehmen im April 2022 sein neues innovatives Spendersystem heraus: SHAPE – Sustainable Hygienic Aesthetic Pump Evolution.

SHAPE vereint zwei der wichtigsten Anforderungen unserer Zeit: Nachhaltigkeit und Sicherheit – und das ohne Kompromisse an Design und Performance. Die Spender und Pumpverschlüsse sind aus schadstofffreiem Polypropylen hergestellt und zu 100% recyclingfähig. So reduziert SHAPE Plastik- und Flüssigkeitsabfälle um bis zu 85%. Im Vergleich zu Miniportionen werden dadurch bis zu 40% Kosten eingespart. Mehr unter [www.ada-cosmetics.com/shape](http://www.ada-cosmetics.com/shape).



## INNOVATIONSKRAFT BEI HAIN

Wir bei HAIN glauben an die Verbindung aus moderner Technik, langjähriger Erfahrung und hochwertigem Design. Die Technik schafft die Voraussetzung - unser Know-How bringt die Qualität. In unserem Werk im bayerischen Rott am Inn treffen moderne Produktionsanlagen auf erfahrene und geschulte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. So entstehen edle Manufaktur-Parkettböden, die die Natur in Ihr Zuhause bringen. Ein selbst entwickeltes, schonendes Verfahren bringt das Beste aus dem natürlich gewachsenen Holz in unsere Landhausdielen und andere Parkettvarianten. Unsere Vorreiterrolle zeigt sich beispielsweise in unseren besonderen Oberflächenstrukturen und vielen sauerstoffgehärteten Öloberflächen. Aber auch die natürliche Holz Trocknung, die den Dielen die Zeit zum Reifen gibt, die sie benötigen, spricht für die Innovationskraft unseres traditionsreichen Unternehmens. Als verantwortlich handelnder und in unserer Region fest verwurzelter Traditionsbetrieb fühlen wir uns unseren Kunden, unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und unserer Umwelt gleichermaßen verpflichtet. Deshalb stammt der Rohstoff Holz, den wir verarbeiten, ausschließlich aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern. So fertigen wir wertbeständige, widerstandsfähige und exklusive Naturböden in Manufakturqualität.



## FEINSTEINZEUG IST UMWELTFREUNDLICH



Die Feinsteinzeugplatten von Casalgrande Padana entstammen der Erde, denn sie werden aus einigen wenigen, aber gut dosierten Natur-Elementen (Tonerde, Feldspat, Sand und Kaolin), Feuer, Luft und Wasser hergestellt. Dazu enthalten sie keine Kunststoffe, sind vollständig-recyclbar, feuerfest und setzen auch im Brandfall keine Schadstoffe frei.

Das Herstellungsverfahren ist ein geschlossener Produktionskreislauf: alle Verarbeitungsabfälle, einschließlich der Abwässer, werden aufbereitet und wiederverwendet. Mithilfe entsprechender Anlagen werden alle Komponenten recycelt und vollständig zurückgewonnen. Die Abgase aus dem Herstellungsprozess werden unter Nutzung besser Technologien von Filtersystemen gereinigt, mit denen die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte problemlos eingehalten werden können.

## EINE TIEFE VERBUNDENHEIT ZUR NATUR

Als verarbeitender Betrieb von einem der natürlichsten Rohstoffe überhaupt, stehen wir schon seit Beginn in tiefer Verbindung mit der Natur und der damit verbundenen nachhaltigen Umgangsweise.

Die in unserer Produktion verwendeten Materialien beziehen wir größten Teils von Produzenten, denen ein ressourcen-schonender sowie der Einsatz von recycelten Werkstoffen, ebenso am Herzen liegt.

Hinzu sind wir bestrebt, ganz getreu unserem Unternehmensideal, so wenig wie möglich Restmaterial ungenutzt zu lassen und heizen daher unsere gesamten Geschäftsräume ausschließlich mit übrig gebliebenem Holz und Sägespänen.

Mit unserem Solarpanelen bedeckten Firmendach, produzieren wir zudem unsere gesamte benötigte Energie selbst und speisen die übrige Energie in das lokale Stromnetz ein und fördern so den Zufluss von grünem Strom. Nachhaltigkeit ganz im Sinne unserer Firmenpolitik.



made by  
**mayr**  
Schreinerei & Möbelmanufaktur

## UNSER NÄCHSTES GROßES ZIEL: BIS 2030 VÖLLIG CO<sub>2</sub>-NEUTRAL ZU PRODUZIEREN

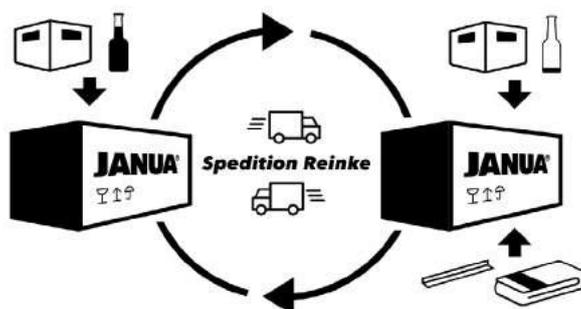
Wir versuchen so nachhaltig, wie möglich zu handeln und beachten verantwortungsvoll die Auswirkungen unseres Tuns auf Mensch, Tier und Umwelt. Dabei möchten wir uns stetig verbessern. So werden beispielsweise Schnittreste vorwiegend in der eigenen Wertschöpfungskette weiterverarbeitet.

**rummel**  
matratzen



## RECYCLING BY JANUA

Wir können die Welt ein Stück weit optimieren - und zum Beispiel Verpackungsmüll reduzieren. Seit zwei Jahren verzichtet Janua auf Styropor und weitgehend auf Plastik. 2020 stellen wir sogar ganz auf Kartonagenver-



packungen und wiederverwendbare Möbelpackdecken um, die wir ohnehin seit Gründung der Firma benutzen. Weil wir Verantwortung tragen, hinterfragen wir öfter mal unser Tun - und machen es besser. #januarecycling

<https://janua-moebel.de/JANUARecyclingsystem>

## NACHHALTIGES WEBDESIGN FÜR NACHHALTIGE HOTELS



Verträgliches Reisen, Bio-Hotels, Slow Travel und Good Travel sind Stichworte, die veranschaulichen, wie sich die Tourismus-Branche verändert. Urlaubsgäste suchen nach Möglichkeiten, mit ihrem Reiseverhalten einen geringeren Fußabdruck zu hinterlassen. Eine Hotelwebsite bietet für diese Nachfragenden die erste Anlaufstelle und sollte sie gezielt bedienen, indem sie das Wirken des Beherbergungsbetriebes authentisch und transparent darstellt – in Textform und auch visuell mit Fotos und dem passenden Corporate Design. Damit man von den potenziellen Kunden gefunden wird, benötigt es über eine Website hinaus auch Erfahrung mit der Website-Optimierung für Suchmaschinen. Auch das versteht die Agentur Webdesign-Hotel unter nachhaltigem Marketing, denn der Hotelbetrieb erntet die Früchte die durch Suchmaschinen-Optimierung gesät wurden, dauerhaft auch in vielen Monaten noch in Form von guten Suchergebnissen in den Suchmaschinen.

Webdesign-Hotel unter nachhaltigem Marketing, denn der Hotelbetrieb erntet die Früchte die durch Suchmaschinen-Optimierung gesät wurden, dauerhaft auch in vielen Monaten noch in Form von guten Suchergebnissen in den Suchmaschinen.

Webdesign-Hotel kennt die Zielgruppen, die nachhaltig reisen möchten, weil sie ein Projekt von bioculture, einer Marketingagentur für umweltbewusstes Marketing ist, die seit 20 Jahren für ökologische und soziale Auftraggeber tätig ist. Mehr Informationen unter: [www.webdesign-hotel.de](http://www.webdesign-hotel.de) und [www.bioculture.de](http://www.bioculture.de)

## ZUKUNFTSFÄHIGER ENERGIEERZEUGER FÜR HOTELS

Klimafreundlich und zukunftsfähig: Ab sofort gilt das für den „Dachs“ – die stromerzeugende Heizung von SenerTec - mehr denn je. Denn der Dachs 2.9 und 5.5 der zweiten Generation haben die Wasserstoff-Zertifizierung durch den TÜV Süd erhalten und dürfen nun auch mit Erdgas betrieben werden, dem bis zu 20 % Wasserstoff beigemischt sind. Die „H2-Readyness“ spielt auch für Hotels eine zunehmend größere Rolle, denn die energetischen



Anforderungen steigen künftig weiter. Gleichzeitig gewinnt das Thema Nachhaltigkeit immer mehr an Relevanz für Hotelgäste. Setzen Sie neue Maßstäbe in puncto Nachhaltigkeit und ermöglichen Sie Ihren Gästen, aktiv zum Klimaschutz beizutragen. Übrigens: Mit dem Dachs erzeugen Sie auch den Kraftstoff für E-Mobilität. So können Ihre Gäste auch klimafreundlich das E-Auto tanken. Mehr Infos unter: [derdachs.de](http://derdachs.de)



### RECYCLINGFÄHIG & IM FRISCHEN LOOK: DIE NEUE SEEBERGER PROFESSIONAL VERPACKUNG

Seit geraumer Zeit beschäftigt Seeberger die Frage nach einer nachhaltigen Verpackungslösung, die den Produkten und hohen Qualitätsansprüchen gerecht wird. Nach einer intensiven Test- und Entwicklungszeit werden die Kaffeeverpackungen seit Anfang 2022 auf eine neue, aluminiumfreie und recyclingfähige Verpackungsfolie umgestellt. Diese Monoverbundfolie besteht nur noch aus einer Kunststoffart und kommt ohne Metalisierung aus. Dadurch kann sie im Recyclingprozess leichter aufbereitet werden. Zudem kann sie zukünftig als Sekundärrohstoff beispielsweise wieder zu neuen Kunststoffprodukten weiterverarbeitet werden. Ein Störer auf den neuen Bohnen- und Mahlkaffee-Folien lobt das recyclingfähige, aluminiumfreie Verpackungsmaterial aus.

Die Kaffeeverpackungen erhalten gleichzeitig einen neuen, frischen Look. Das neue Verpackungsdesign spiegelt die hohe Kaffeequalität, das Seeberger Genussversprechen und die Nähe zur Natur wider.

### NATÜRLICH UND RECYCLEBAR

Ceraflex® verarbeitet exklusive Großformat-Fliesen aus Porzellankeramik, modern und individuell einsetzbar, luxuriös und hochwertig. Ceraflex® Keramik-Produkte sind für fast jeden Einsatzbereich geeignet und eröffnen neue Möglichkeiten: Boden, Wand und Einrichtung – alle Elemente sind aus einem Guss, speziell auf Kundenwunsch gefertigt und perfekt aufeinander abgestimmt. Hochwertige Materialien und Perfektion in der Verarbeitung setzen neue Maßstäbe.

Geringe Wasseraufnahme, hohe Bruchlast, Temperaturwechselbeständigkeit, Chemikalienbeständigkeit, Fleckbeständigkeit und absolute Porenfreiheit – zeichnen die Keramik aus und machen sie zu einer beliebten Oberfläche, die äußerst vielseitig eingesetzt werden kann.

Die Feinsteinzeug-Keramikplatten werden aus natürlichen Rohstoffen erzeugt. Ton, Sand und Feldspat. Die Rohstoffe verbinden sich ohne Bindemittel in einem Sinterprozess bei einer Temperatur von 1200 Grad Celsius. Keramik belastet die Umwelt nicht und kann sehr einfach gemahlen und für andere Produktionsprozesse recycelt werden.



# Trends im Hoteldesign

## 7. APRIL 2022

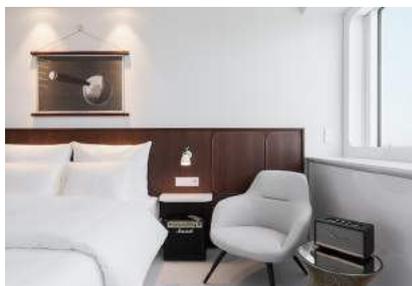
Hotelkompetenzzentrum Oberschleißheim (bei München)

Es gibt nichts, was es derzeit nicht gibt im Hoteldesign, von „Classic Twenties“, „Retro Seventies“, „Creative-Hipster-WG Nineties“, „Zurück zur Natur 2000er“, „Alpinös“, „Clean & Stylish“ bis hin zu „Fast & Furious“. Vieles davon ist brillant und gekonnt, manches mehr gewollt und einiges wenige auch schlichtweg ... tja ähm. .

Über die Glanzlichter, aber auch über die Irrungen & Wirrungen, informieren wir Sie am 7. April bei unserem beliebten Klassiker Trends im Hoteldesign im Hotelkompetenzzentrum Oberschleißheim bei München. Namhafte Architekt\*innen und Interior Designer\*innen geben Ihnen dort detaillierte Einblicke in ihre aktuellen Projekte und berichten über gegenwärtige Designströmungen. Im Anschluss daran sprechen wir mit Auftraggeber\*innen aus der Hotellerie darüber, was ihnen in der Gestaltung von Hotels wichtig ist und mit welchen Konzepten sie ihre unterschiedlichen Zielgruppen begeistern wollen.

Bewusst haben wir uns für das Hotelkompetenzzentrum Oberschleißheim als Veranstaltungsort entschieden. Da es ungewiss ist, ob dieses dieses Frühjahr hotelspezifische Messen stattfinden, ist die ständig aktualisierte Ausstellung im

Hotelkompetenzzentrum eine sehr gute Alternative, um sich über aktuelle Möblierungskonzepte, Technologien und Ausstattungen für Hotels zu informieren.



Ruby Luna Düsseldorf, Foto: Ruby Hotels

### Vorgestellte Projekte (Auszug):

Ruby Luna Düsseldorf  
Estrel Tower Berlin  
EmiLu Designhotel Stuttgart



Matthew Balon, Foto: B. Keck

### Referent\*innen (Auszug):

MATTHEW BALON,  
Head of Design, Ruby Hotels  
ANNETTE WAGNER,  
Head of Interior Design,  
B-L Barkow Leibinger  
ANJA PANGERL,  
Managing Partner  
bei blocher partners

### BEGINN:

13:15 Uhr

### ENDE:

17:45 Uhr

### GET TOGETHER:

ab 18:00 Uhr

### WICHTIGE INFOS:

Nach aktuellem Stand wird die Veranstaltung als 2G+ Veranstaltung durchgeführt (d. h. 3-fach geimpft, 2-fach geimpft plus Antigen-Schnelltest nicht älter als 24 h oder genesen plus Antigen-Schnelltest nicht älter als 24 h).

### PREISE:

Sonderkonditionen mit dem Code „HKZ“ im Feld Bemerkungen bei der Anmeldung:

350,00 Euro (zzgl. 19% MwSt.)  
inkl. Abendveranstaltung ab 18 Uhr

250,00 Euro (zzgl. 19% MwSt.)  
ohne Abendveranstaltung.

### TEILNAHME:

Hier gehts zur [Anmeldung](#).

Veranstalter: **hotelbau** 

Platinpartner:



Goldpartner: **BETTE**

# Unsere Hoteletage



## #Zimmer 101

Stil: Luxury Chic  
Größe: 29m<sup>2</sup>  
Konzept: Business//Leisure



## #Zimmer 104

Stil: Urban Feeling  
Größe: 32,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Longstay//Family



## #Zimmer 107

Stil: Naturlook  
Größe: 33,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Business



## #Zimmer 110

Stil: for Grey Lovers  
Größe: 18,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Business



## #Zimmer 102

Stil: Alpin meets Industrial  
Größe: 27,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Business//Leisure



## #Zimmer 105

Stil: Cozy Basic Style  
Größe: 20m<sup>2</sup>  
Konzept: Business



## #Zimmer 108

Stil: Sporty and Dynamic  
Größe: 23m<sup>2</sup>  
Konzept: Business//Leisure



## #Zimmer 103

Stil: Golf Resort  
Größe: 29m<sup>2</sup>  
Konzept: Leisure



## #Zimmer 106

Stil: Schwarzwald Feeling  
Größe: 55,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Leisure



## #Zimmer 109

Stil: Structures in Gold  
Größe: 24,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Business//Leisure



## #Zimmer 111

Stil: Business Casual  
Größe: 21,5m<sup>2</sup>  
Konzept: Business



# HOUSEKEEPING PROFESSIONAL

Wir laden Sie herzlich zur „Housekeeping Professional 2022“ am **24. Mai 2022** ein!

Unser 8. Fachkongress ist DER Branchentreff im süddeutschen Raum. Jährlich finden sich hier leitende Hausdamen, Housekeeping Manager und weitere Führungskräfte aus unserer schönen Branche zum offenen Meinungsaustausch ein. Der Fachkongress ist zum Impulsgeber und zur Netzwerkplattform geworden.

Alle Teilnehmer haben die Gelegenheit, sich bei Fachvorträgen, Workshops und im Ausstellerforum über die neuesten Trends und Innovationen in ihrem Wirkungsbereich zu informieren.

Höhepunkt der Veranstaltung ist die feierliche Verleihung des Branchen-Awards „Housekeeping Manager des Jahres“.

## Wo

Hotelkompetenzzentrum GmbH  
Sonnenstraße 19  
85764 Oberschleißheim

## Wann

24.05.2022  
09:30 bis 19:00 Uhr

## Teilnahme

199,00 € p.P. zzgl. MwSt.

Bei Rückfragen freuen wir uns auf Ihren Anruf oder Ihre Nachricht.

Herzlichst

**Peter Nistelberger**

Bereichsleiter Hotelkompetenzzentrum

**Silvia Müller**

Leitung Veranstaltung

**9:30** Begrüßung

**10:00** Vortrag I

**10:30** Vortrag II

**11:00** Kaffeepause //  
Zeit im Ausstellerforum

**11:45** World Café

**13:00** Mittagessen

**14:00** Ergebnisse World Cafe

**14:30** Vortrag III

**15:00** Workshops

**16:30** Kaffeepause //  
Zeit im Ausstellerforum

**17:00** Vortrag IV

**17:30** Diskussion

**18:00** Preisverleihung

**18:40** Abendessen

**19:30** Veranstaltungsende

ANMELDUNG AUSSTELLER 

ANMELDUNG TEILNEHMER 

### **Begeistern Sie Ihre Hotelgäste!**

Setzen Sie auf unsere 40-Jährige Kosmetik- und Spenderexpertise und verwöhnen Sie Ihre Kunden mit den besten Produkten.



### **Führender Hersteller von Bio-Baumwolltextilien**

Die Bio-Baumwolle für die Cotonea Bett- und Badwäsche stammt aus den eigenen Anbauprojekten. Die Herstellung der Gewebe und die Endkonfektion führen wir in unserem Werk in Tschechien durch.



### **Maßgefertigte Komplettlösungen für nahezu jeden Anspruch**

Weltweit vertrauen über 30.000 Kunden auf unsere speziell für die Hotellerie entwickelten Produkte: Bettsysteme, Schlafsofas, Matratzenschutz, Bettwaren, Bett- und Frottierwäsche.



### **„One-Stop-Shop“ für Ihre Bedürfnisse**

Graboplast bietet das „Rundum Sorglos“ Paket für ihre Bodenbeläge in der Hotellerie, im Health-care und Objektbereich, sowie im Sport- und Fitnessbereich.



### **Unsichtbare Helfer im Workflow**

Unser Mietsystem mit Online-Service bietet maßgeschneiderte Unterstützung. Spezialisiert auf die Hotellerie und Gastronomie, sind wir der Partner in ganz Deutschland.



### **Geballte Expertise rund um Hygiene und Sauberkeit in der hauseigenen Wäscherei**

Unternehmen der Branchen Hauswirtschaft, Wäsche, Waschchemie, Wäschereimaschinen informieren gemeinsam marken- und firmenneutral und zeigen Gesamtlösungen auf.



### **Mit dem 4-Farben-System wischen Sie das Sprachproblem einfach weg**

Mit Bildsprache Sprachhürden überwinden. Mit dem 4-Farben-System verstehen Ihre Reinigungskräfte auch ohne Deutschkenntnisse Ihr Reinigungskonzept auf Anhieb.



### **Gewerbliche Geschirrspüler, Waschmaschinen, Trockner sowie Bügelsysteme und Mangeln**

Mit unserem Know-How bieten wir Ihnen Systemkonzepte für die Inhouse-Wäscherei. Individuelle Finanzierungsmöglichkeiten und ein flächendeckender Werkkundendienst runden das Angebot ab.



### **Alles rund um Ihr Hotel**

Wir bieten ein umfassendes Programm in allen Bereichen der Hotellerie – angefangen von House-keeping, Küchenbedarf für Profis & Tischkultur sowie Produkte der Textilverpackungen.



### **Unser Rezept für guten Schlaf**

Erholsam und komfortabel: für guten Schlaf reicht es nicht aus, einfach nur müde zu sein. Hygienische Reinheit & bestmögliche Liegequalität können ein unvergleichliches Schlaferlebnis machen.



### **Inszenierung für Bad und Gast**

Die Manufaktur und der Lichtspiegelexperte Zierath hat sich darauf spezialisiert, ihre Kunden im perfekten Licht zu inszenieren. Dafür macht man sich auch Lichtwissen zu nutze.



### **Ihre Anforderungen, Wünsche und Ideen stehen für uns im Mittelpunkt**

Gemeinsam entwickeln wir einzigartige Lösungen, die für Ihren Betrieb maßgeschneidert werden – von der Veredelung mit raffinierten Einstickungen bis zur Umsetzung kompletter Eigenkollektionen.

**3 JUNI 2022**  
SAVE THE DATE

# WELCOME GENERATION Y-Z

Event & Rahmenprogramm  
rund um den Ideenwettbewerb:  
**Lobby der Zukunft**

Networking  
-  
Speaker & Know-How  
-  
Finalrunde  
-  
Preisverleihung

**9** | **BEGINN**  
Anmeldung // Begrüßungskaffee

**10** | **VORTRAG I + II**

**11** | **NETWORKING**  
Kaffeepause

**12** | **VORTRAG III + IV**

**13** | **MITTAGESSEN**  
EG Restaurantbereich

**14** | **BUSINESS-TIME**  
Vorstellungsrunde

**15** | **LOBBYKONZEPTE**  
Präsentation der 5 Finalisten

**Kurze Pause**  
Beratung der Jury

**17** | **PREISVERLEIHUNG**  
Prämierung der Plätze 1-3

**18** | **ABENDESSEN**  
Get-together

Erneut haben sich Studenten aus Hotellerie, Gastronomie und Architektur damit beschäftigt, wie für sie die Lobby in der Zukunft aussehen soll. Die fünf besten Einreichungen präsentieren am 3. Juni 2022 ihr Konzept vor den Jurymitgliedern Christian Peter (Hotelkompetenzzentrum), Hilda K. Weit (HR Group), Kai Hollmann (Fortune Hotels), Prof. Dr. Marco A. Gardini (Hochschule Kempten), Patrick Deseyve (Hotelshop.ONE), Peter Johnk (JOI-Design) und Stephan Gerhard (Tante Alma, Bikini Hotels & Resorts) verteidigen.

Die Generationen Y-Z sind die Zielgruppen der Zukunft – wie stellen sie sich eine Hotellobby in 10 Jahren vor?

Es präsentieren Ihre Konzepte:

**BIENENKORBHAUS FRANKFURT**

Mara Ludchen - Josephine Kaltz  
Hochschule Trier - Innenarchitektur

**DIE HOTELLOBBY DER ZUKUNFT**

Nina Danckert - Simon Heidner  
Pauline Rau - Lea Schneider  
DHBW Lörrach - BWL Tourismus

**OPUS VITARE**

Vladislav Gerber - Falk Kempers  
Philipp Pilatyk - Lara Collina Piriz  
DHBW Ravensburg , BWL Hotel- & Gastronomiemgt.

**BIENENKORBHAUS HOTEL**

Isabel Wenz - Sarah Hoitinga  
Hochschule Trier - Innenarchitektur

**HOTEL-LOBBY-PROJECT**

Corentin Dube - Finn-Lukas Hoppe  
Lizon Nerriere - Soizic Le Gall  
DHBW Ravensburg

**GÄSTE**

Studenten  
Hotels & Brands  
Vereine & Verbände  
Ausstellende Partner  
des Hotelkompetenzzentrums  
Jury des Ideenwettbewerbs

**AUSZUG DER SPEAKER**

Jürgen Gangl - ParkInn Berlin Alexanderplatz  
& Vorstand der Hoteldirektorenvereinigung  
Markus Lewe - HR Group  
Prof. Dr. h.c. Stephan Gerhard - Bikini Hotels & Resort

**TEILNAHMEBEDINGUNGEN**

**HOTELIER**

Teilnahme am Event mit 2 Personen kostenfrei  
inkl. kleinem Ausstellungsstand auf der Hoteletage  
Gegenleistung: kostenfreie Hotelübernachtung  
vom 03. - 04. Juni 2022  
für 5 Studenten

**HERSTELLER**

Ausstellerforum: Standfläche von 1m<sup>2</sup>  
- Roll-Up + Werbematerial  
Tagesprogramm + Preisverleihung + Networking  
Teilnahme mit insgesamt 2 Personen  
Kostennote: 1.500 Euro netto

Es gilt die zum Zeitpunkt der Veranstaltung  
gültige Corona-Verordnung.





## Bio Bett- und Badwäsche von Cotonea - volle Transparenz vom Feld bis zu ihnen

**E**chte Transparenz heißt für uns, jeden Fertigungsschritt zu kontrollieren und nachvollziehen zu können; vom Anbau der Bio-Baumwolle bis zum fertigen Endprodukt.

Denn um Bettwäsche oder Frottiertücher herzustellen, durchläuft die Bio-Baumwolle verschiedenste Fertigungsschritte. Cotonea überwacht und überprüft dabei die vollständige Produktionskette. So - und nur so - haben wir die Gewissheit, unseren Kunden das zu liefern, woran wir glauben: Hochwertige Produkte, die konsequent ökologisch und sozialverantwortlich hergestellt werden und die gesundheitlich unbedenklich sind.

welche Cotonea mitinitiiert und aufgebaut hat. In Spinnereien in Istanbul und Velen (Nordrhein-Westfalen) spezifizieren wir die Maschineneinstellungen, um die Garnqualität selbst bestimmen zu können. In Velke Porici (Tschechien), betreiben wir unsere eigene Weberei mit energieeffizienten Webmaschinen.

Bei der Veredlung (Bleichen, Färben, Bedrucken) unserer Stoffe ist es für uns entscheidend, keine schädlichen Substanzen zu verwenden. Wir arbeiten mit Betrieben in Deutschland und der Schweiz zusammen, die unsere Werte verstehen und teilen. Die Konfektion (Zuschneiden, Nähen, Verpacken) führen wir wieder im eigenen Betrieb in Tschechien durch sowie in zwei kleinen Nähereien in unserer direkten Nachbarschaft.

Dabei verlassen wir uns nicht allein auf Zertifikate (fast all unsere Produkte sind nach dem weltweit höchsten Standard, IVN BEST, zertifiziert), sondern wählen auch all unsere Partner sorgfältig aus und arbeiten langjährig mit ihnen zusammen. Die Bio-Baumwolle stammt aus Entwicklungsprojekten in Uganda und Kirgistan,



Die Näherin, die den letzten Arbeitsschritt erledigt, führt die Endkontrolle durch und bezeugt diese mit ihrer Unterschrift im Cotonea-Produktpass. Im Produktpass sind alle Fertigungsstätten und Arbeitsschritte genau beschrieben. Das ist deutlich transparenter als ein inhaltsleeres „Made in...“, welches lediglich besagt, dass sich die Endfertigung im dort erwähnten Land befindet.

### Bio-Textilien von Cotonea

Verwöhnen Sie Ihre Gäste mit langlebigen und nachhaltigen Bio-Textilien von Cotonea aus 100 % reiner Bio-Baumwolle. Fair, ökologisch, transparent und ohne bedenkliche Substanzen hergestellt, sind sie selbst für Allergiker hervorragend geeignet. Auch bei hoher Beanspruchung werden Sie lange Freude an unseren Artikeln haben.

Wir fertigen Größen, Farben sowie Ausführungen unserer Bettwäsche, Betttücher und Spannbettlaken gerne auch nach Ihren Wünschen und führen auch hochwertige Bettwaren, Zudecken sowie Kissen in unserem Standardsortiment. Unser Angebot wird durch Badwäsche und Bademäntel abgerundet.



Bei Fragen oder Anliegen sind wir immer gerne für Sie da, sprechen Sie uns einfach an! Sie erreichen unseren Vertriebsinnendienst telefonisch unter 07123 / 9380-0 oder per E-Mail unter [sales@cotonea.de](mailto:sales@cotonea.de)

Ansprechpartner:  
**Ingo Rauscher**  
Leitung Vertrieb & Marketing  
+49 7123 9380-28  
[Ingo.Rauscher@cotonea.de](mailto:Ingo.Rauscher@cotonea.de)

**Cotonea**  
Gebr. Elmer & Zweifel  
GmbH & Co KG  
Auf dem Brühl 1-9  
72658 Bempflingen



## Topfspülen leicht gemacht mit Granuldisk!

Unsere Botschaft lautet – Pure Performance! Das heißt zum einen die leistungsstarke Lösung für Ihren Spülbereich, zum anderen aber auch eine saubere Leistung im wahrsten Sinne des Wortes. Hartnäckige Verkrustungen haben keine Chance – ohne Vorspülen, Einweichen, usw. Runter mit den Speiseresten, rein in die Maschine, ein paar Minuten warten – fertig! Das kennen Sie schon, aber:

Hier sind unsere Neuen im Hotelkompetenzzentrum!

### Ronny Weber

Neu im Granuldisk Team ist Ronny Weber, der für Sie im südlichen Teil der Republik Ihr Ansprechpartner für Granuldisk ist. Er steht Ihnen mit Rat und Tat rund um das Thema nachhaltiges Spülen in der Gewerbeküche zur Seite. Sie erreichen ihn per E-Mail unter: [Ronny.Weber@granuldisk.com](mailto:Ronny.Weber@granuldisk.com)



### X2 Lean Wash Center

Das neueste Mitglied der Granuldisk Produktfamilie - **ganz ohne Granulat**. Hier betreten auch wir Neuland, und wie es unsere Art ist, haben wir auch hier etwas völlig Neues entwickelt: Es werden zwei unterschiedliche Pumpen aktiviert – je nach Spülgut und ganz automatisch.

Diese neue Haubenmaschine spült in Küchen mit bis zu 180 Mahlzeiten einfach alles blitzblank – Behälter, Geschirr, Besteck und Gläser. **Ab Februar in der Ausstellung im Hotelkompetenzzentrum!**

## Granule Smart+

Wir haben für eine Vielzahl an Küchen die passende Lösung parat – unsere kleinste - die Granule Smart - passt auf gerade mal 1m<sup>2</sup>, ist dabei aber extrem fleißig mit einem sehr hohen Durchsatz pro Stunde. Unsere Smart+ ist ein Alleskönner und spült sowohl Ihr Geschirr als auch Ihre Töpfe.

Diese kompakte Lösung ist besonders für Küchen mit 400-1.500 Mahlzeiten pro Tag geeignet. **Ab Februar in der Ausstellung im Hotelkompetenzzentrum!**



## Ein Herz für die Umwelt!

Mit Granuldisk haben Sie ohnehin bereits eine nachhaltige und sparsame Lösung, da der Vorspülprozess wegfällt. Sie werden eine enorme Einsparung bei Wasser, Energie und Chemie feststellen. Unsere PowerGranules® lösen mit ca. 80 000 Treffern pro Sekunde auch eingebraunte Verschmutzungen.

## Noch nachhaltiger wird's mit PowerGranules BIO®

Wir haben die PowerGranules BIO® entwickelt - die biologisch abbaubare Variante des Granulats. Hiermit minimieren den ökologischen Fußabdruck um ein Vielfaches. Perfekte Reinigung unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit.



## WIE? Das glauben Sie nicht?

Dann bringen Sie uns eine Auswahl Ihres Spülguts vorbei und überzeugen sich selbst.

Besuchen Sie uns für einen **LIVE WASH** in der Gastroausstellung im Hotelkompetenzzentrum:

Mo 04/04/2022 10 Uhr

Do 23/06/2022 14 Uhr

Di 13/09/2022 10 Uhr

Di 22/11/2022 14 Uhr

Anmeldung unter:

<https://www.granuldisk.com/de-de/training-pages/operator-s-training-de/>

**Franziska BANDEMER**, Sales & After Sales Assistant

Tel: + 49 89 3750 934 20

Fax: +49 89 3750 934 11

Mobil: + 49 172 752 7666

franziska.bandemer@granuldisk.com

**GRANULDISK**

Sonnenstraße 19

DE-85764 OBERSCHLEISSHEIM, Deutschland

(im Hotelkompetenzzentrum)

[www.granuldisk.com](http://www.granuldisk.com)

# hipp object

SONNEN-WETTERSCHUTZ 365 TAGE



HOME COVE im Papa Rhein Hotel & Spa, Bingen am Rhein

## MIT hipp object SIND SIE 365 TAGE IM JAHR DER PERFEKTE GASTGEBER

**HOME MOVE 365** bietet Ihnen 365 Tage im Jahr Schutz vor Sonne, Regen, Wind und Schnee. Die Kombination aus Design und hochwertiger Verarbeitung bietet unzählige Einsatzmöglichkeiten im Außenbereich.

### AUSSENGASTRONOMIE ERWEITERN – MEHR PLATZ FÜR IHRE GÄSTE

Durch das Drehen der Lamellen können Sie die Belüftung, Lichtlenkung und Beschattung Ihren Bedürfnissen anpassen. Die Funktion des stufenlosen Ein- und Ausfahrens ermöglicht jetzt noch mehr Open-Air Vergnügen

für Hotellerie und Gastronomie. Mit optimalem Zubehör – Licht, Heizung, Glaswänden und Rollos – schaffen Sie den perfekten Raum für Ihre Gäste im Freien.

**HOME COVE** ist eine Open-Air-Überdachung, die stufenlos ein- und ausfahrbar ist und durch Funktionalität und exklusives Design charakterisiert wird. Die Struktur ist selbsttragend oder kann auch an die Wand montiert werden.

Mit dem neuartigen Sonnen- und Wetterschutz orientieren wir uns an den Ansprüchen moderner Architektur. Die rechteckigen Trägerprofile machen das

Ganze leicht, elegant und proportional. Der **HOME COVE** lässt sich komfortabel mittels einer Funkfernbedienung ansteuern.

### WIR SCHAFFEN WETTERUNABHÄNGIGE TERRASSEN IM TROCKENEN UND IM SCHATTEN

Egal ob rund, quadratisch oder rechteckig es ist für jeden die passende Form und Größe bis 100 m<sup>2</sup> dabei. **PARASOL CLASSIC** Schirme verlängern Ihre Freiluftsaison und schützen vor Sonne und Regen. Gegen die abendliche Kühle wärmen Sie integrierte Heizstrahler.



**Erstkontakt**



**Vision hipp object**



**Vorplanung**



**Angebot**



**CAD-Zeichnung/  
Visualisierung**



**Vergabe**

## IHR STARKER PARTNER IN DER GASTRONOMIE

Durch klare Linien und ein gut durchdachtes Design verleiht der Schirm **PARASOL CLASSIC** jeder Außenfläche ihren ganz eigenen und unverwechselbaren Charme. Optionales Zubehör wie Funkmotor, LED-Beleuchtung, Soundsystem, Heizstrahler, Regenrinnen, Seitenbehänge und Beschriftung (Logo) machen die Schirme individuell gestaltbar.

**SONNENSEGEL COMFORT** lassen sich mittels Motor bis zu 100 m<sup>2</sup> stufenlos ein- und ausfahren. Durch den Einsatz von hochwertigen Materialien ist das **SONNENSEGEL COMFORT** für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich bestens geeignet. Mit kreativen Ideen und präziser Umsetzung bieten wir maßgeschneiderte Lösungen, die im Bezug auf Farbe, Form und Funktionalität exakt auf Ihre Gegebenheiten abgestimmt sind.

## IHR ERFOLG IST UNS WICHTIG

**SONNENSEGEL COMFORT** eignen sich in Verbindung mit dem besonderen Segelstoff als Sonnen- und Regenschutz. Der einzigartige Mechanismus der federgelagerten Masten ermöglicht einen kontinuierlichen Regenwasserablauf.

hipp object GmbH & Co. KG  
Telefon: 07461 . 96 92 00  
E-Mail: info@hipp-object.de



**Produktion/  
Installation**



**Projektabschluss**



HOME MOVE 365 im Schlossbrauhaus, Schwangau



SONNENSEGEL COMFORT im Papa Rhein Hotel & Spa, Bingen am Rhein



PARASOL CLASSIC Schirme im Wasserpark Rulantica, Rust

## Alles für den Terrassenbau aus einer Hand

### Die richtige Optik für jedes Konzept

In unserem Sortiment für Keramische Platten findet sich garantiert ein passendes Dekor für das jeweilige Konzept. Ganz gleich, ob Sie sich für eine moderne Platte im minimalistischen Stil, ein rustikales Holzdekor oder für eine Steinoptik mit mediterranem Flair entscheiden: mit unserem Verlegesystem schaffen Sie eine langlebige und qualitativ hochwertige Grundlage. Besonders die Vorzüge großer Platten finden in der Gestaltung von Terrassen und Gartenanlagen immer mehr Anklang. Groß im Trend sind dabei unsere Formate 80x80 und 120x60, die mit ihrem gleichermaßen schlichten aber modernen Design besonders hochwertig wirken. Unsere neue Kollektion **Columbia** besteht dabei mit einer Betonoptik in drei neutralen Farben und gleich mehreren Formaten.

Dank der wartungsfreien, äußerst pflegeleichten sowie lichtechten Eigenschaften eignen sich all unsere keramischen Platten hervorragend als Terrassenbelag für den gewerblichen Bereich. Auch Nassbereiche wie Pools oder Außenduschen sind bei Rutschklasse 11 A, B + C damit bestens ausgestattet.

### Ein System für ALLE Terrassen-Beläge

Eine Unterkonstruktion aus Aluminium ist mittlerweile Stand der Technik beim Bau einer Terrasse. Nicht nur Dielen, sondern auch keramische Platten darauf zu verlegen, wirkt zunächst möglicherweise etwas unkonventionell, bietet aber entscheidende Vorteile:

- temperaturunabhängige Montage
- sofortige Begehbarkeit nach Verlegung
- zeitsparender Aufbau
- einfacher Austausch einzelner Platten

Neben diesen Vorteilen hat sich die Haltbarkeit unserer Unterkonstruktion mehr als bewährt, weshalb wir Ihnen eine Systemgarantie von 10 Jahren bieten.

Qualitative Produkte sind die Grundlage für eine langlebige und sichere Konstruktion, für einen erfolgreichen Projektabschluss braucht es aber auch eine professionelle Planung. Doch gibt es die Zeit nicht immer her, sich mit komplexen Planungen oder neuen Systemen vertraut zu machen. Das müssen Sie auch nicht, denn unser Projektteam unterstützt Sie dabei, anspruchsvolle Projekte ohne fachliches Vorwissen zu realisieren.

### Von der Planung bis zum fertigen Objekt:



Anfrage



Checkliste



CAD-Planung



Baustellenbetreuung



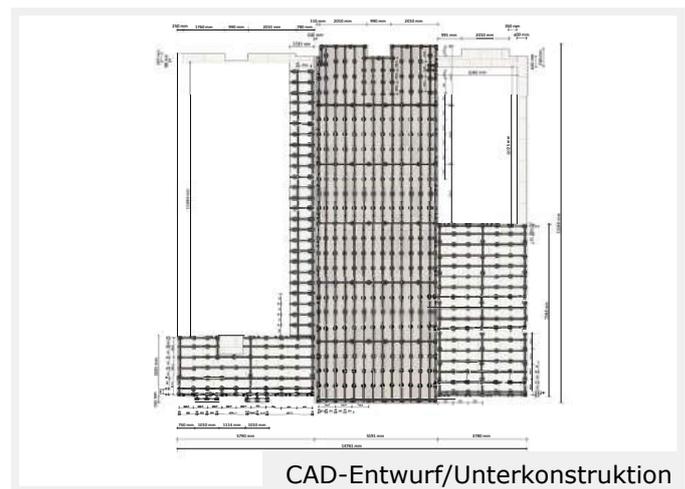
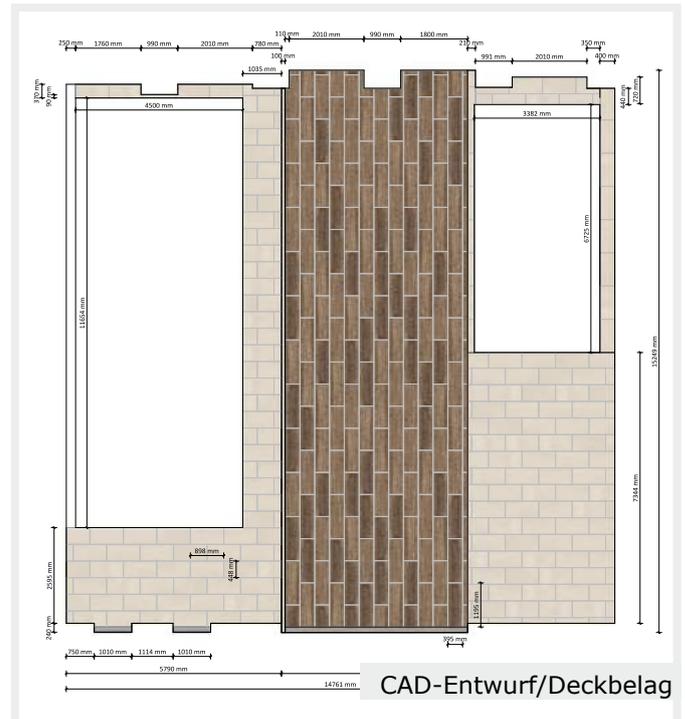
Projektabschluss

## Projektplanung mit CAD für optimale Ergebnisse

Eine professionelle CAD-Zeichnung vereinfacht entscheidende Abläufe während der gesamten Projektplanung bis zur Umsetzung auf der Baustelle. So wird im ersten Schritt der Zeichnung ein Rohentwurf des Deckbelags erstellt, um schnell und einfach das richtige Format sowie die gewünschte Verlegerichtung abzustimmen. Nach Freigabe des Rohentwurfs geht es in die Feinplanung mit einer projektgenauen Liste aller Produkte, exakter Mengenermittlung sowie detaillierter 3D-Zeichnung. Die zuvor ausgefüllte Checkliste versorgt unser Team mit allen Daten und hilft, dass nichts vergessen wird. Mit dem finalen Projektentwurf erhalten Sie dann eine 3D-Zeichnung des Deckbelags, aller Unterkonstruktionen, eine Schnittliste sowie Montageplan und objektspezifische Detaillösungen. Das dient Verarbeitern nicht nur als Montagehilfe, sondern ermöglicht vorab eine genaue Angebotserstellung und gibt somit auch Bauherren eine zusätzliche Planungssicherheit.

### Baustellenbetreuung: Wir sind für Sie da!

Damit die geplanten 3D-Zeichnungen auf der Baustelle reibungslos umgesetzt werden können, bieten wir eine kompakte Baustelleneinweisung vor Ort an. Dort werden den Verarbeitern anschaulich und ohne großen Zeitaufwand die einzelnen Bestandteile des Systems gezeigt und wichtige Hinweise zum jeweiligen Aufbau gegeben. Bei Bedarf besteht zudem die Möglichkeit im Vorfeld der Montage eine Projektbesprechung mit Bauherren, Architekten und/oder Verarbeitern online durchzuführen. Hier können zum Beispiel Vorgehensweise, Montageschritte sowie objektspezifische Besonderheiten gemeinsam besprochen werden.



*„Die große Auswahl an verschiedenen Dekoren und Formaten ist oft etwas überwältigend. Mithilfe der CAD-Visualisierung bekommt man aber eine Vorstellung des fertigen Objekts und kann mit gutem Gefühl die richtige Auswahl für Terrassenbelag und Verlegebild treffen.“*

Thomas Ralle, K&R Außendienst





ke  
bo  
ny

Zukunft ist aus  
diesem Holz™

## Heute mit Holz planen – zukünftig Gäste begeistern

Wartungsfreies und nachhaltiges Kebony im Hoteleinsatz

Gegenstände und Baustoffe für Hotels müssen viel aushalten können. Eine hohe Besucherfrequenz sowie die ständige und wechselnde Beanspruchung von Bodenbelägen, Sitzgelegenheiten & Co. verlangen den Einsatz von Materialien, die besonderen Anforderungen standhalten können. Gleichzeitig besteht der Wunsch nach besonders ansprechenden Oberflächen – das gilt sowohl für die Optik als auch für die Haptik. Schließlich möchte ein Hotel den Gästen ein vorübergehendes Zuhause bieten, in dem der Wohlfühlcharakter an erster Stelle steht.

Ein Material, das lange vernachlässigt und unterschätzt wurde, erlebt derzeit nicht nur im Sinne der Nachhaltigkeitsdiskussion eine Renaissance: das Holz. In einem digitalen Alltag voller Hektik und Stress sehnen sich die Menschen nach Natur und Natürlichkeit. Holz verleiht Hotelgebäuden und deren Außenplätze die gewünschte Wärme und kann natürliche Gastfreundschaft signalisieren.

Hotelplanerinnen und -planer können mit Kebony Holz guten Gewissens Wohlfühlumgebungen aus natürlichem Holz schaffen, die Gästen viele Jahre Freude bereiten: Hergestellt aus FSC-zertifizierten, biologisch modifizierten Weichhölzern, ist Kebony darauf ausgelegt, widrigsten Bedingungen und höchsten Belastungen standzuhalten. Beständigkeit, Stabilität, lange

Lebensdauer und Pflegeleichtigkeit machen es zum idealen Holz für den Hotel- und Gaststättenbereich. Damit ist Kebony eine echte Alternative zu Tropenholz.

Die Einsatzmöglichkeiten von Kebony sind dabei vielfältig. Das umweltfreundlich imprägnierte Kebony ist für den Einsatz im Hotel hervorragend geeignet. Neben der Optik des Holzes, welches mit der Zeit eine silbergraue Patina bekommt, überzeugt auch die Qualität. Alle Kebony Produkte haben eine Haltbarkeitsgarantie und sind besonders splitterarm. Das Holz trocknet nach Regen sehr schnell ab und hat eine erhöhte Rutschhemmung – so bewegen sich Gäste aller Altersklassen sicher auf Kebony. Für die kleinen Besucher, z.B. in Familienhotels, wichtig: auch Leck- und Speicheltest sind nachweisbar.



**Nachhaltig und umweltfreundlich**

Kebony Holz wird aus schnell wachsenden Kiefernholzern hergestellt, die wir ausschließlich aus FSC-zertifizierten Wäldern beziehen. Es enthält keine Chemikalien oder andere schädliche Substanzen und kann wie jedes unbehandelte Holz entsorgt werden.

**Echtes Holz mit natürlichem Aussehen**

Die Kebony Technologie verleiht unserem Holz seine dunkelbraune Farbe. Durch Sonne und Regen entwickelt das Holz mit der Zeit eine natürliche silbergraue Patina. Diese optische Veränderung hat keinen Einfluss auf die technischen Eigenschaften und die Dauerhaftigkeit des Produkts.

**Lange Haltbarkeit – mit Garantie**

Dank seiner verbesserten und verstärkten Zellstruktur ist Kebony Holz extrem hart und formstabil, witterungsbeständig, resistent gegen Schädlinge und dadurch sehr lange haltbar. Auf unsere Terrassendielen Character und Clear geben wir eine Haltbarkeitsgarantie.

**REFERENZEN:****Upstalsboom Wellness Resort Südstrand**

In Wyk auf Föhr wartet das Upstalsboom Wellness Resort Südstrand mit 144 Zimmern und Suiten, 23 exklusiven Residenzen, einer großzügigen Wellnesslandschaft und einladenden Außenbereichen auf. Die Landschaftsarchitekten haben die Hotelanlage mit Terrassen, Balkonen und einer langen Holzpromenade aus Kebony Clear ausgestattet, die direkt zum weißen Sandstrand führt. Da Kebony kaum splittert, können die Gäste auch barfuß über das Holz spazieren und das warme natürliche Material unter ihren Füßen genießen. Entlang der gepflasterten Wege und der Promenade laden mehrere Bänke aus Kebony Holz zum Verweilen ein.

**familotel Allgäuer Berghof**

Das Familienhotel im Allgäu befindet sich in exklusiver Alleinlage in 1200 Meter Höhe zwischen Gunzesried und Ofterschwang. Über 1.000 m<sup>2</sup> Terrasse wurden aus Kebony Character mit sichtbaren Ästen angelegt und bieten eine Wohlfühlfläche für die ganze Familie. Das rustikale Aussehen dieser Terrassendielen passt perfekt zum Ambiente des Berghofs. Für die Sitzmöbel und Handläufe wurde das astfreie Kebony Clear wegen seiner besonders angenehmen Haptik eingesetzt.

Bis Mitte 2022 werden über zehn weitere deutsche Hotelprojekte mit Kebony fertiggestellt.

**Unser Service für Ihr Projekt:****Hochwertige Holzprodukte**

Zukunft ist aus diesem Holz. Mit unserer patentierten Kebony Technologie schaffen wir überzeugende Qualität, die fortbesteht. Kebony Holz eignet sich für witterungsbeständige Fassaden ebenso wie für nahezu unverwüstliche Terrassen. Außerdem bietet es sei so vielen unterschiedlichen Anwendungsbereichen stets eine gleichmäßige und harmonische Optik.

**Kompetente Beratung**

Unsere fachkundigen Außendienstmitarbeiter:innen beraten Sie bedarfsgerecht zu Ihrem Projekt und gehen individuell auf Ihre Wünsche ein. Wir setzen uns für die fachgerechte Verarbeitung unserer hochwertigen Hölzer ein und arbeiten eng mit renommierten Holz Sachverständigen zusammen, um Ihnen größtmögliche Sicherheit bei der Planung und Konstruktion Ihrer Projekte bieten zu können.

**Das Kebony PRO Team**

Finden Sie einen PRO Team Betrieb in Ihrer Nähe und profitieren Sie von professionellen, speziell von uns geschulten Verarbeitern für Terrasse und Fassade.





## Die ganze Welt der MKN Premium Profikochtechnik live im HKZ erleben

Profiköche auf der ganzen Welt lieben Premium Kochtechnik von MKN. Seit 75 Jahren arbeiten wir als deutscher Spezialist für thermische Profikochtechnik an neuen und intelligenten Ideen für Ihre Küche. Damit Sie einfacher und produktiver arbeiten können. Und noch wirtschaftlicher. Klassische Kochtechnik kombiniert mit innovativen, multifunktionalen Geräten. Unsere cleveren Lösungen optimieren den gesamten Küchenprozess und stellen immer den Kundennutzen in den Vordergrund. MKN begleitet Sie dabei als langfristiger und zuverlässiger Partner. Überall, wo erstklassige Qualität erwartet wird.

So auch in den neu errichteten Luxus-Chalets der Familie Laumer. Dort erwartet die Gäste neben einem außergewöhnlichen Ambiente auch ein erstklassiges Restaurant und einen Veranstaltungssaal. Küchenchef Thomas Sauerer bietet eine Mischung aus gut bürgerlicher Küche und „Fine-Dining“. Gemütlichkeit trifft auf Exklusivität und guten Geschmack. Dabei sind den Inhabern Nachhaltigkeit und beste Materialien besonders wichtig. Das beginnt bei den Fich-

tenstämmen aus dem eigenen Wald als Baumaterial für die Chalets und reicht über regionale Zutaten in der Küche ihres Restaurants bis hin zur qualitativ hochwertigen und nachhaltigen Küchentechnik. Bei der Gestaltung der Küche war es zudem wichtig eine hohe Flexibilität zu bieten, angepasst an die jeweilige Auslastung. Aufgrund der Entscheidung für ein Posten-Küche mit MKN-Technik kann das Tagesgeschäft nun ebenso gut bedient werden wie große Veranstaltungen im Saal. Für einen optimalen Prozessablauf wurde die Küche mit MKN Multifunktionsgeräten ergänzt.

Im á la carte Bereich ist der MasterLine Herdblock im edlen Design, fugenloser Hygieneabdeckung und großzügigen Unterbauten ein absolutes Highlight. Hierbei entschied man sich für eine Kombination von Gas- und Induktionsgeräten für eine möglichst hohe Flexibilität in der Küche. Ergänzt wird dieser mit einem platzsparenden SpaceCombi® MagicPilot als Postengerät mit einer Breite von nur 55 Zentimetern. Im Produktionsbereich steht ein FlexiCombi®.



MagicPilot und eine Magnumpfanne GN 2/1 zur Verfügung. Mit dieser Ausstattung kann die Familie Laumer ihren Gästen ein großartiges kulinarisches Erlebnis bereiten mit einem traumhaften Blick in die wunderschöne Landschaft des Bayrischen Waldes.



Für weitere Informationen zu dieser Referenz sowie einen 3D Blick in die Küche scannen Sie einfach den QR-Code oder besuchen Sie uns unter [www.mkn.com/referenzen/laumertal](http://www.mkn.com/referenzen/laumertal)



## MKN Innovationen vor Ort

Unsere Seminare – individuell auf Sie zugeschnitten

FlexiCombi® und FlexiChef® 2.0 – zwei starke MKN Produkte für die moderne Großküche. Unsere MKN-Köche geben Ihnen Tipps und Tricks zum Einsatz dieser multifunktionalen Top-Geräte. Dabei stehen besonders die beiden im heutigen Küchenalltag relevanten Themen „Wirtschaftlichkeit“ & „Effizienz“ im Vordergrund. Erleben Sie hautnah die MKN Kombidämpfer FlexiCombi® und SpaceCombi® Team. In Theorie und Praxis erfahren Sie alles Wissenswerte, technische Highlights und interessante Features rund um diese MKN Top-Geräte.

### Die Termine im Überblick:

Dienstag, 15.03.2022  
Mittwoch, 27.04.2022  
Mittwoch, 18.05.2022  
Mittwoch, 29.06.2022  
Mittwoch, 20.07.2022

Die Veranstaltungen finden jeweils von 10.00-13.00 Uhr statt.

### Ihr Ansprechpartner:

#### Thomas Klein

Regionaler Verkaufsleiter Süd  
PLZ: 80 - 87 / 90 - 97  
+49 (0) 171 - 2256678  
kle@mkn.de

MKN Maschinenfabrik  
Kurt Neubauer GmbH & Co. KG  
Halberstädter Straße 2a  
38300 Wolfenbüttel / Germany  
Telefon +49 (0) 5331 89-0  
Fax +49 (0) 5331 89-280  
info@mkn.de  
www.mkn.com



world of cooking



## **INDIVIDUELLE PFLEGE - INTELLIGENT UND EINFACH**

ONLY Smart Care – für ein sicheres, erfülltes und selbstbestimmtes Leben im Alter.

Die Pflege wird effektiver – durch den Einsatz moderner Ruf-, Kommunikations- und Assistenzsysteme.  
Die Pflege wird smarter – durch vereinfachte Prozessabläufe. Die Integration von Gebäudetechnik, Schwesternruf, Alarmierung, Sturzprävention und -detektion schafft für alle Beteiligten eine bessere und höhere Lebensqualität.

ONLY Smart Care ist ein zuverlässiges Ruf- und Alarmsystem. Es bietet eine direkte Kommunikation, automatische Berichte und vor allem benutzerfreundliche Geräte für Senioren, Pflegepersonal und Familienangehörige.  
Die richtige Lösung zur Steigerung von Effizienz und Effektivität in der Altenpflege.



Die Technologieplattform umfasst einen Personenruf, eine Anwesenheitskontrolle, Lokalisierung von Personen innerhalb des Gebäudes, Kontrolle von Arbeitsabläufen uvm., die über Wandanschlüsse für Ruftaster und Sensoren, Wandtaster und Schur-schalter für Bad / Toilette, die einen sofortigen Notruf des Pflegeperso-nals auslösen, gesteuert werden. Für die benutzerfreundliche Bedienung durch Pflegepersonal und Senio-ren stehen z. B. Tastenfelder, Birn-taster für Anschlussdosen, Ruftaster mit Zugseil oder drahtlose Signalisie-rung über Armbänder zur Verfügung.

ONLY Smart Care sieht sich in der nachhaltigen und verantwortungsvol-len Rolle, beim Wandel zu zeitgemäßen Pflegeformen für ältere und bedürftige Menschen. Mit unseren Ideen schaffen wir Orte, die sich dem demografischen Wandel und den veränderten Bedürf-nissen älterer Menschen anpassen.

### **Integrierte Kontrolle in allen Bereichen**

Die ONLY Smart Care-Plattform ist eine technologische Lösung zur Un-

terstützung in der Pflege mit einzig-artigen Funktionen und Vorzügen:

- Bereitstellung einer effektiven Ruf- und Alarmierungslösung zur Unterstützung der Pflege
- Kostensenkung beim Pflegeper-sonal durch Automatisierung der Abläufe
- Reduzierte Installationskosten durch die Nutzung bereits vor-handener Infrastruktur (LAN, IP, SIP usw.)
- Integration in die intelligente ONLY Gebäudetechnik
- Benutzerfreundlichkeit für Bewoh-ner und Pflegepersonal
- Steigerung der Effizienz und Qua-lität des Pflegeheims

ONLY bedeutet intelligente Gebäu-deautomation, die einfach zu in-stallieren und einzurichten ist. Durch die eigene Produktion der Komponenten, können individu-elle Kundenwünsche erfüllt werden.

ONLY Smart Care ist ein zukunfts-sichere Technologieplattform für mo-derne Pflegeeinrichtungen. Für weitere Informationen bitte [hier klicken](#).



Ansprechpartner D-A-CH:

OS-Engineering

Dipl.-Ing. (FH) Olaf Scharf

Am Eisick 16

63549 Ronneburg

Tel. 0 60 48/95 17 59 0

tscharf@only-smartbuildings.com

www.only-smartbuildings.com

Wir präsentieren unsere Ausstellung im 2. Stock des Hotelkompetenzzentrums.





**SCHWARZ & ROHLOFF**  
IT-SYSTEMHAUS

## Ihr Partner für die Zukunft

**Seit über 25 Jahren ist die Schwarz & Rohloff GmbH Ihr zuverlässiger Partner für professionelle IT-Dienstleistungen.**

Von Privatkunden über Steuerberater bis hin zu großen Hotellierketten und regionalen Industriekunden – wir beurteilen unsere Kunden nicht nach Größe oder Umsatz. Unser Fokus ist Ihre Zufriedenheit. Dieser Weg führte uns seither in die richtige Richtung, denn viele unserer Kunden sind mit uns über die Jahre gewachsen. Für diese wertvollen Partnerschaften sind wir sehr dankbar. Wir schätzen es sehr, dass viele Kunden der ersten Stunde noch heute mit an Bord sind. Eine gute Partnerschaft basiert immer auf gegenseitigem Vertrauen. Mit Ihnen planen wir Hand in Hand stets langfristig, denn gemeinsam wächst es sich am nachhaltigsten.

Seit vielen Jahren betreuen wir zahlreiche und namhafte Kunden in der Hotellerie und Gastronomie. Die Ansprüche und Bedürfnisse eines IT-Systems in der Hotellerie sind uns vertraut. Eine nächtliche IT-Umstellung muss bis zum nächsten Check-out am Morgen erfolgreich durchgeführt sein. Denn Ihr entspannter Mitarbeiter sichert Ihnen glückliche Gäste. Die Rezeption ist Ihre Schaltzentrale im Hotel. Wir sorgen für einen reibungslosen Ablauf in Ihrer IT-Umgebung mit Drittanbietern, sei es Schließsysteme, Pay-TV, Klimatechnik etc.. Hier greifen auf ein breites Netzwerk mit diversen Drittanbietern zurück.

Bereits während Ihrer Bauphase beraten wir Sie und erstellen ein Konzept für Ihr IT-Netzwerk. Flexibel unterstützen wir Sie - unabhängig Ihrer Branchensoftware (PMS).

Sie haben Fragen zu den unterschiedlichsten Themen wie Cloudmigration, Datensicherung und IT-Sicherheit? Kontaktieren Sie uns - wir freuen uns, mit Ihnen zusammenzuarbeiten!



**Schwarz & Rohloff GmbH**  
Siemenstr. 10  
71563 Affalterbach

info@s-r.it  
+49 7144 8963-0  
www.s-r.it

# SR | services

## Ihr Vorteil: unsere Leidenschaft!

**Dank Ihren Anregungen und Bedürfnissen entwickeln wir stetig neue Produkte.**

Ihre Ideen und das technische Know-how unseres Teams kombinieren wir zu unseren **SR|services** Produkten.

Bei uns bleibt keiner Ihrer Wünsche offen. Informieren und überzeugen Sie sich auf unserer Homepage oder sprechen Sie uns an!

**Mehr Infos unter: [www.s-r.it](http://www.s-r.it)**

### SR|exchange online

**SR | exchange online**   
Powered by SCHWARZ & ROHLOFF

**SR|exchange online** hilft Ihrem Unternehmen im Bereich der Kosteneinsparung, Sicherheit und Produktivität.

Eine cloudbasierte Office365 Komplettlösung auf hohem Niveau.

### SR|backup

**SR | backup**   
Powered by SCHWARZ & ROHLOFF

Effiziente Datensicherung: schnell und einfach.

Erst beim Verlust von essenziellen Daten lernt man den Wert einer guten Datensicherung richtig zu schätzen. Wir schützen Sie mit **SR|backup**.

### SR|wlan

**SR | wlan**   
Powered by SCHWARZ & ROHLOFF

Mit **SR|wlan** verwalten Sie zentral Ihre WLAN-Umgebung sogar mit verschiedenen Netzwerken. Dadurch reduzieren Sie potenzielle Sicherheitsrisiken. So einfach gehts mit **SR|wlan**.

### SR|focus

**SR | focus**   
Managed Services by SCHWARZ & ROHLOFF

Wir nehmen Ihre Server genau unter die Lupe und halten diese auf dem neusten Stand! Profitieren Sie von professionellem Service aus dem Hause Schwarz & Rohloff.



TRANSGOURMET DEUTSCHLAND

## Wir handeln mit Genuss!

**B**ester Service, Qualität, Innovation und Nachhaltigkeit – Themen, die bei Transgourmet eine wichtige Rolle spielen. Nachhaltige Lebensmittel sind wachsender Verbraucherswunsch und in der Hotellerie und Gastronomie längst angekommen.



Mit den Eigenmarken „Ursprung“ und „Natura“ erfüllt auch Transgourmet dieses Bedürfnis und bringt zugleich ein innovatives, nachhaltiges, qualitativ hochwertiges Bio-Sortiment auf die Speisekarte, um damit die heutigen und zukünftigen Ansprüche der Tischgäste zu erfüllen.

Ressourcenschonend, tiergerecht, energiesparend, kalkulierbar und auch besonders – bioorientiertes Wirtschaften und Handeln lassen sich bestens vereinbaren, wie unser nachhaltiges Sortiment beweist.

Mit uns bekommen Sie:  
Alle Zutaten für Ihren Erfolg.  
[www.transgourmet.de](http://www.transgourmet.de)

## Transgourmet Plant-based Gemüse als Nebendarsteller? War gestern!

Von der Beilage zum Highlight auf dem Teller: Die pflanzenbasierte Küche ist auf dem Vormarsch in Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung. Um Küchenprofis bestmöglich in ihrem veganen und vegetarischen Angebot zu unterstützen, hat Transgourmet die Marke „Plant-based“ eingeführt.

„Plant-based“ umfasst wertige pflanzenbasierte Produkte, die schmecken, und Konzepte, die überzeugen. Unter dieser Marke bietet Transgourmet umfangreiche Dienstleistungen wie Schulungen, fachliche Beratung, Inspirationen so-

wie ganzheitliche Konzepte für Umsetzung und Kommunikation an. Darüber hinaus hat Transgourmet unter der Marke „Plant-based“ ein eigenes Qualitätssiegel für vegane und vegetarische Eigenmarkenprodukte entwickelt. Das Siegel bietet eine verlässliche Orientierungshilfe und schafft Transparenz für Küchenprofis. Das Kernsortiment umfasst Fleischalternativen, Fleischersatzprodukte sowie Milch- und Fischalternativen. Mit „Plant-based“ bietet Transgourmet seinen Kundinnen und Kunden aus Gastronomie, Hotellerie und Gemeinschaftsverpflegung erstmalig einen 360-Grad-Service zum Thema „Veggie & Vegan“. [transgourmet.de/plantbased](https://transgourmet.de/plantbased)



**„Plant-based“  
Spinatknödel mit sautiertem  
Ingwer-Spitzkohl**

**„Plant-based“  
Ayurvedische Gemüsepfanne**

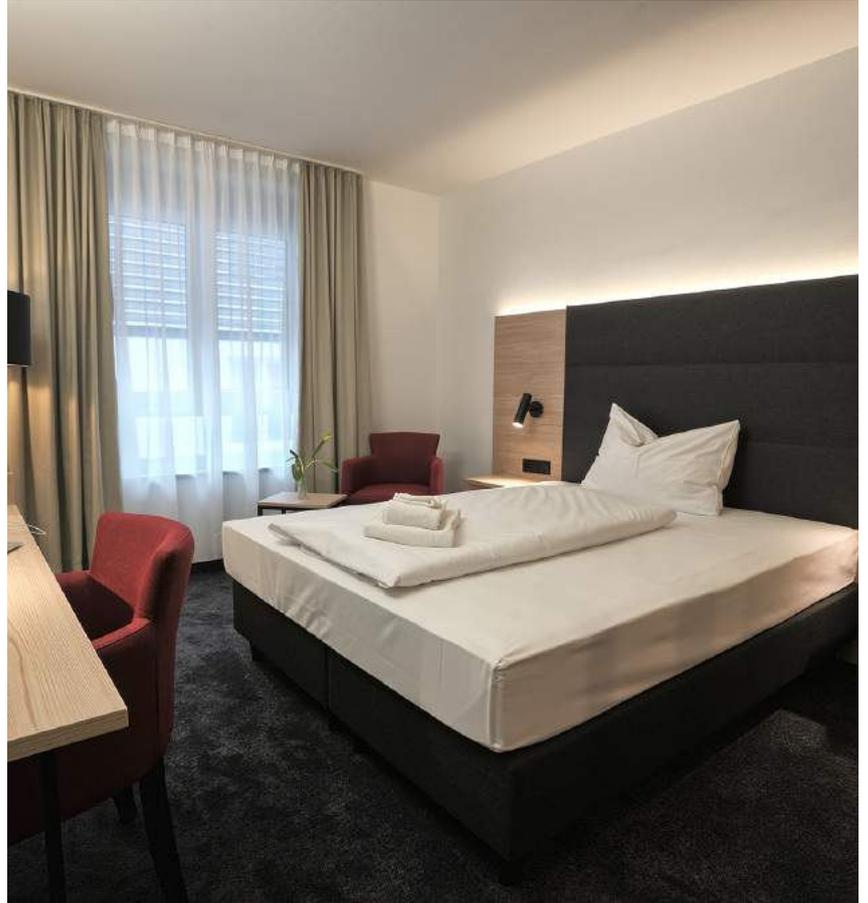


**„Plant-based“  
Mexikanische Enchilada-Lasagne  
mit Quinoa und Avocadoguss**

SUCCESS-STORY X

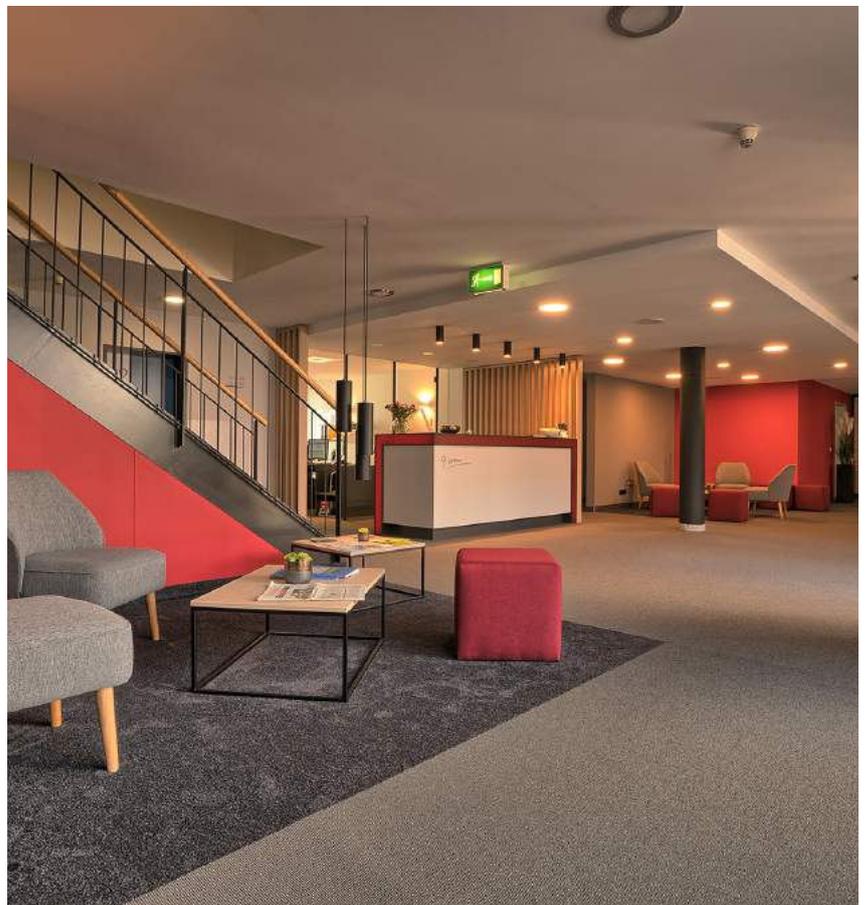
# Die Story von Hotel&Apart4you





**E**gal ob Geschäftsreisender, Einzelgast, Familie, Student oder Personen mit längerem Aufenthalt - es gibt immer Gründe, vorübergehend wohnen zu müssen. Im Jahr 2017 wurde die Betreibergesellschaft Hotel & Apart4you GmbH im Verbund der Firmengruppe Robert Decker gegründet.

Im Juni 2017 ging man mit 18 vollmöblierten 1-Zimmer-Apartements und 18 möblierten 2-4-Zimmerwohnungen in Dorfen an der B15 an den Start. Im November 2017 erfolgte die Übernahme des Hotels Marienhof in Dorfen mit 31 Hotelzimmern, dessen Umbau und komplette, repräsentative Renovierung 2019 erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Seit Herbst 2019 ist auch der Autobahnanschluss der A94 eröffnet und somit ist Dorfen nur noch 20 Minuten Fahrzeit von München entfernt.





Appartement-Boardinghouse Double Studio

# T I M B E R H O M E S

Timber Homes liefert wohnfertige Raummodule in Holzmassivbauweise aus. Die Produktion erfolgt in serieller Fertigung ähnlich wie in der Automobilindustrie. Die Fertigungsstraße von Timber Homes hat bis zu 14 Stationen - vom Montieren der Decken und Wände bis hin zur Inneneinrichtung werden hier seriell Elemente gefertigt, die später mit LKWs zu den Baustellen gefahren und dort final montiert werden. Ein Musterwohnraummodul steht seit November 2021 zur Besichtigung im Außenbereich des Hotel-Kompetenz-Zentrums in Oberschleißheim.

**Holz, der Baustoff der Zukunft** – Zeitgeist für die nachhaltige Denkweise der jungen Generation erkannt!

„Holz, das ist der Baustoff der Zukunft - die ökologische Alternative. Denn im Gegensatz zu anderen Baustoffen wie Ziegel, Beton oder Stahl, welche bei der Herstellung große Mengen an CO<sub>2</sub> emittieren, speichert Holz Kohlenstoffdioxid für die nächsten 100 Jahre. Ca. eine Tonne CO<sub>2</sub> pro Kubikmeter Holz wird in diesem natürlichen Baustoff gespeichert.“ so Markus Friedl, Geschäftsführer von Hotel&Apart4you.

Gelebter Klimaschutz: 1,34 Mio. Kilo CO<sub>2</sub> gespeichert: eine ökologische Rechnung, die aufgeht. Im Wohnheim „Timber Students Dorfen“ bindet ein Quadratmeter Holz 88 Kilo CO<sub>2</sub> in der Außenwand. Der hier gelebte Klimaschutz ist relevant: Immerhin sind 1,34 Mio. Kilo CO<sub>2</sub> im gesamten Gebäude gespeichert. Das ist ungefähr der Verbrauch von 800 Autos im Jahr.

**Flexibile Bauweise** - auch für Hotelweiterungen

Dank des Baukastenprinzips sind auch jederzeit Erweiterungen und Aufstockungen in kurzer Bauzeit möglich. Besuchen Sie die Produktion von Timber Homes und die Musterappartements von Timber Students. Blicken Sie hinter die Kulissen der Holzraummodul-Produktion und besichtigen Sie das fertige Endprodukt Timber Students in Dorfen.



## Hotel&Apart4you geht den Weg der Nachhaltigkeit mit Wohnmodulen von Timber Homes

Markus Friedl, Geschäftsführer von Hotel&Apart4you in Dorfen, hat auf das Übernachtungsverhalten und die Bedürfnisse bereits vor Corona reagiert, um breit aufgestellt zu sein.

Der Betrieb von **Timber Students** ist ein neues Standbein. Das Studentenwohnheim in der Stadt Dorfen, wurde in Holzmodulmassivbauweise von Timber Homes gebaut. Timber Students Dorfen besteht aus 70 Wohneinheiten dieser Holzmodulbauweise. 1-Zimmer-Studentenapartements und auch 3x 3-Zimmerwohnungen für Studenten-WG's. Verantwortlicher Betreiber hierfür ist Hotel&Apart4you. Wöchentliche Reinigung und Wäschewechsel sowie Verwaltung laufen dort zusammen.



**Kontakt:** Markus Friedl - Geschäftsführer Hotel&Apart4you  
Tel.: 08081 939050 - mf@hotelapart4you.de

**Q01**  
**MÄRZ**  
**2022**

**Impressum:**  
**Hotelkompetenzzentrum GmbH**  
**Sonnenstraße 19**  
**85764 Oberschleißheim**  
**Geschäftsführer:**  
**Christian Peter**  
**089 - 55 05 212 0**  
**[info@hotelkompetenzzentrum.de](mailto:info@hotelkompetenzzentrum.de)**  
**Amtsgericht München - HRB 190768**  
**Steuernummer: 143/196/70263**

